



SS. Cecilia and Colette Parish at



St. Colette Church
Iglesia de Santa Colette

14TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



"Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest." - Mt 11:28

"Vengan a mí, todos los que están fatigados y agobiados por la carga, y yo los aliviaré". - Mt 11, 28

Mass Intentions July 9—July 15
Intenciones de la Misa de julio 9 a julio 15

Sunday, July 9, 2023

14th Sunday in Ordinary Time

8:00 AM: Joseph and Violet Brdecka, Sr. Jo Ann Brdecka

10:00 AM: Jack Hyneman

12:00 PM: Kevin Cazaras

Monday, July 10, 2023

8:00 AM: The People of St. Colette Church

Tuesday, July 11, 2023

St. Benedict, Abbot

8:00 AM: For world peace

Wednesday, July 12, 2023

8:00 AM: The People of St. Colette Church

Thursday, July 13, 2023

St. Henry

8:00 AM: Deceased members of the Considine Family

Friday, July 14, 2023

St. Kateri Tekakwitha, Virgin

8:00 AM: James Shirmer

Saturday, July 15, 2023

St. Bonaventure, Bishop and Doctor of the Church

8:00 AM: John Joseph Healy, Stephen & Daniel Terzo,
Sharon Terzo Kopitke

Vigil Mass for Sunday:

15th Sunday in Ordinary Time

5:00 PM: George Wenzel, Laurie Wenzel Kowalaski,
Robert Mazzuca, Dennis Szafran

Readings for the Week

Sunday: Zec 9:9-10/Ps 145:1-2, 8-11, 13-14/Rom 8:9, 11-13/
Mt 11:25-30

Monday: Gn 28:10-22a/Ps 91:1-2, 3-4, 14-15ab/Mt 9:18-26

Tuesday: Gn 32:23-33/ Ps 17:1b, 2-3, 6-7ab, 15/Mt 9:32-38

Wednesday: Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a/Ps 33:2-3, 10-11,
18-19/Mt 10:1-7

Thursday: Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5/Ps 105:16-17, 18-19,
20-21/Mt 10:7-15

Friday: Gn 46:1-7, 28-30/Ps 37:3-4, 18-19, 27-28, 39-40/Mt
10:16-23

Saturday: Gn 49:29-32; 50:15-26a/Ps 105:1-2, 3-4, 6-7/Mt
10:24-33

Next Sunday: Is 55:10-11/Ps 65:1, 11, 12-13, 14 (Luke 8:8)/
Rom 8:18-23/Mt 13:1-23 or 13:1-9

Prayer List / Lista de Oracion

Please remember the following people in your prayers.
Por favor recuerden estas personas en sus oraciones.

Michele Adamski
Edgar Roberto Santacruz
Erasmio Guillen
Helen Lipski
Richard Miguel
Vanessa Hernandez
Jessie Duque
Angela Heimgartner
Curt Taras
Sara Pawlak
Valeria Vargas
Alejandrina Terrones
Maria Luisa
Shania Beale Ludington
Alfredo Santacruz
Mark Martell
Julie Christopher
DRenee NyGaard & Family
Maria Luisa
Familia Cura Alanis
Oswald Guillen
Sharon Terzo Kopitke
Matthew Horwath
Mike Braun
Kathleen Bakos
Margaret Rossi
Christian Cox

Anthony (Tony) Capalbo
Liz Caridad Camara
Concepcion Matta
Edith Aguilar
Irma C. Gonzalez Matta
Nancy Duque
Sofia Baculima
Jerry Siemienas
Jaime Trevino Santacruz
Brian Goeske
Wanda Olsen
Dr. James Stipak
Alanis Mata
Olivia Raquel Mata Pacheco
Alex Chmielewski
Helen Weres
Vivian Green
Judy Muench
Alanis Mata
Helen Bremer
Brian Hedrick
Robert Megaro
Joshua Kincl
Robert Bell
Tina Kincl
Ethan Cox (deceased)

Mass Intentions / Intenciones de la Misa

If you have any mass intentions, call our church
office at 847-394-8100 and a staff member will
be happy to assist you.

Si tiene intenciones de la misa, llame a nuestra
oficina parroquial al 847-394-8100 y un
miembro del personal parroquial estara feliz de
poder ayudarlo.

Ministry of Care

If you are sick or recovering from an operation, our
Ministry of Care would like to bring communion to you.
Please call the church office at 847-394-8100 to make
an appointment.



Extraordinary Ministers of Holy Communion

ATTENTION EUCHARISTIC MINISTERS, INCLUDING
THOSE WILLING TO SERVE AS NEW MINISTERS:

JOIN US FOR A MEETING IN HALPIN HALL

Saturday, July 22, 2023 at 9:00 am

We will review and renew our
procedures.

Refreshments will be served.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT GAIL AT 847-394-8100



FAMILIAS

ES HORA DE REGISTRARSE PARA CLASES
DE EDUCACIÓN RELIGIOSA!

EN LA IGLESIA DESPUÉS DE TODAS MISAS DOMINICALES EN JULIO

EN LA RECTORÍA DE LUNES A VIERNES DE 9AM-3PM

EN LÍNEA WWW.STCOLETTE.ORG//TEL: 847-394-8100

INSCRÍBANSE PARA LA EDUCACIÓN RELIGIOSA

©LPI



FAMILIES

IT'S TIME TO REGISTER FOR RELIGIOUS EDUCATION
CLASSES!

AT CHURCH AFTER ALL MASS ON SUNDAYS IN JULY

AT THE RECTORY 9-3 MONDAY THRU FRIDAY

ONLINE WWW.STCOLETTE.ORG// PH: 847-394-8100

REGISTER FOR RELIGIOUS EDUCATION

©LPI



Registro de Integrantes "Tripulantes" para el Campamento Bíblico
"Misión Estelar 2023"

Nombre del integrante del grupo: _____ Género _____
 Edad: ____ Fecha de nacimiento: ____ Último grado que completó en la escuela _____
Nombre de otros miembros de la familia a registrar:
 Nombre del integrante del grupo: _____ Género _____
 Edad: ____ Fecha de nacimiento: ____ Último grado que completó en la escuela _____
 Nombre del integrante del grupo: _____ Género _____
 Edad: ____ Fecha de nacimiento: ____ Último grado que completó en la escuela _____
 Nombre del integrante del grupo: _____ Género _____
 Edad: ____ Fecha de nacimiento: ____ Último grado que completó en la escuela _____
 Nombre del integrante del grupo: _____ Género _____
 Edad: ____ Fecha de nacimiento: ____ Último grado que completó en la escuela _____
Nombre de los padres: _____
 Dirección: _____
 Código postal: _____
 Teléfono de casa: (____) _____
 Teléfono celular del padre/cuidador: (____) _____
 Correo electrónico: _____
 Iglesia local _____

Alergias, condiciones médicas o necesidades especiales: _____	
	En caso de emergencia, comuníquese con: _____
	Teléfono _____
	Relación con el niño: _____

Los estudiantes de preescolar deben ser independientes.

**** Atención Estudiantes de escuela secundaria****
 Estamos buscando líderes de grupo y asistentes de líderes de grupo
 ¡Únete a la diversión! ¡Ayuda a liderar nuestra misión!

Crew Registration for Bible Camp
"Stellar Mission 2023"

Crew Members Name: _____ _ Gender _____
 Age: _____ Date of Birth: _____ Last Grade Completed in School _____
Other Family Members:
 Crew Member #2 Name: _____ _ Gender _____
 Age: _____ Date of Birth: _____ Last Grade Completed in School _____
 Crew Member #3 Name: _____ _ Gender _____
 Age: _____ Date of Birth: _____ Last Grade Completed in School _____
 Crew Member #4 Name: _____ _ Gender _____
 Age: _____ Date of Birth: _____ Last Grade Completed in School _____
 Crew Member #5 Name: _____ _ Gender _____
 Age: _____ Date of Birth: _____ Last Grade Completed in School _____
Name of Parents: _____
 Street Address: _____
 City: _____ State: _____ Zip: _____
 Home telephone: (____) _____
 Parent/caregiver's cellphone: (____) _____
 Home email address: _____
 Home Church _____

Allergies, medical conditions, or special needs: _____	
	In case of emergency, contact: _____
	Phone: _____
	Relationship to child: _____

Preschool students must be independent.

*****Jr. High School Students**
 We are on the lookout for Crew Leaders and Assistant Crew Leaders-
 Come join the fun! Help Lead our Mission!

FOOD DRIVE THROUGHOUT JULY

WE NEED YOU!

Our Food Pantry is out of food. Please help fill our pantry.

We need soup, canned veggies, cereal, dry milk, canned fruits, beans, and other assorted products. There are many in need due to the higher cost of food in stores.



If you are in need of food, call the church office at 847-394-8100. Help is on the way!

MISION SAN JUAN DIEGO

GRAN RIFA 2023

JULIO 30, 6:00PM

2323 N Wilke Rd, Arlington Heights, IL 60004

1ER.- \$5,000.00

2DO.- BOLSA LOUIS VUITTON

3ER.- MILWAUKEE M18 FUEL 18V CORDLESS KIT

4TO CERTIFICADO DE \$300 PARA COMPRAR TENIS NIKE, JORDANS O CASH

PARA MAS INFORMACION VISITANOS

<http://www.misionsanjuandiego.org/festival2023/>

MISIÓN SAN JUAN DIEGO TE INVITA AL

FESTIVAL 2023

JULIO 28, 29, Y 30

2323 N Wilke Rd, Arlington Heights, IL 60004

MÚSICA EN VIVO

ANTOJITOS MEXICANOS

DIVERSION PARA TODAS EDADES

100% FAMILIAR!

PARA MAS INFORMACION VISITANOS

<http://www.misionsanjuandiego.org/festival2023/>

ESCANÉAME



ESCANÉAME





RE/MAX
Suburban Independently Owned & Operated

Mark Berberick
Broker, CRB, Parish Member
Residential Real Estate Sales
Office: (847) 385-3086 Direct • Cell: (708) 370-1803
E-mail: markber@comcast.net

Redux

Auto Detailing

- ✓ Dealership Quality
- ✓ Neighborhood Pricing

Call Juan Cortes
847-660-3466

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Marcia Boswell

mboswell@4LPi.com
(800) 950-9952 x2246



Quality, Affordable Living
for low income seniors

Financial assistance available to those that qualify
847.670.8080
www.plumcreekseniors.com



FREE
AD
DESIGN
with
purchase
of this
space

CALL
800-950-9952

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502

catholicmatch®
Illinois

CatholicMatch.com/IL




Meadows
Funeral Home
847-253-0224

OVER 50 YEARS OF EXPERIENCE
FAMILY OWNED & OPERATED
FACILITIES ALL ON ONE LEVEL - CREMATION SERVICES
William Haberichter • Melissa Nelson • Matthew Haberichter - Directors
3615 Kirchoff Road, Rolling Meadows

Se Habla Español
877-369-2575

Abogados de Inmigración
en Schaumburg

Francis Law Center



SUPPORT
OUR
ADVERTISERS!

WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!

They allow us to print
this bulletin. Thank you!

Place Your Ad Here and
Support our Parish!

Instantly create and
purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO




4lpi.com/adcreator



SUPPORT
OUR
PARISH

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Colette Church, Rolling Meadows, IL

A 4C 01-1654

ST. COLETTE CHURCH

3900 Meadow Drive
Rolling Meadows, IL 60008
847-394-8100

- + Web: www.stcolette.org
- + Facebook: www.facebook.com/stcoletterm
- + Email: To receive updates and news from the church, sign up for Flocknote by texting STCRM to 84576 or visiting stcrm.flocknote.com.

Rectory Office Hours / Horario de Oficina

Monday - Friday / Lunes - Viernes:
9:00 AM-3:00 PM
Saturday & Sunday / Sabado y Domingo:
Closed / Cerrado

Church Staff / Personal de la Iglesia

Fr. John Dearhammer
Pastor

Fr. Charlie Plovanch
Associate Pastor

Monsignor Richard Zborowski
Fr. Brian Simpson
Fr. Gilbert Mashurano
Weekend Assistants

Raul Trejo
Jean Boussari
Emilio Trejo
Deacons

Michel Domingue, **Music Director**

Margaret O'Brien, **Business Manager**

Valerie Zemko, **Religious Education and
Development Coordinator/Volunteers**

Gail McCusker, **Administrative Assistant**

Patti Chiavola, **Receptionist**

MASS SCHEDULE / HORARIOS DE MISA

Daily Mass / Misa Diaria

Monday - Saturday / Lunes - Sabado: 8:00 AM

Weekend Masses / Misa de Fin de Semana

Saturday / Sabado: 5:00 PM

Sunday: 8:00 AM & 10:00 AM (English / Inglés)

Domingo: 12:00 Mediodia (Spanish / Español)

Confessions / Confesiones

Saturday / Sabado: 8:30 AM

Adoration

- Tuesdays 4-6 PM and Thursdays 7-9 PM
- First Fridays after 8 AM mass
(with exposition)

Adoracion

- Martes 4-6 PM y Jueves 7-9 PM
- Primer Viernes despues de la misa de 8 AM
(con exposición)

